

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

BFC Bagotville, CP 380

CFB Bagotville, PO Box 380

Bâtiment 71, local 115

Building 71, Room 115

Alouette

Quebec

G0V1A0

FAX pour soumissions: (418) 677-3288

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

BFC Bagotville, CP 380

CFB Bagotville, PO Box 380

Bâtiment 71, local 115

Building 71, Room 115

Alouette

Québec

G0V1A0

Title - Sujet Tourelle motorisée (Pan & Tilt)	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-135444/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-135444	Date 2012-07-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$BAL-001-14723	
File No. - N° de dossier BAP-2-35236 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-28	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial	Buyer Id - Id de l'acheteur bal001
Telephone No. - N° de téléphone (418) 677-4000 (4159)	FAX No. - N° de FAX (418) 677-3288
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
R & D pour la défense Canada - Valcartier 2459, boulevard Pie-XI nord Québec (Québec) G3J 1X5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

-
- 1) La date des Conditions générales 2010A indiquée dans les articles **6.3.1 Conditions générales** et **6.10 Ordre de priorité des documents** est changée comme suit :
- Biffer : 2010A (~~2012-07-11~~)
 - Insérer : 2010A (2012-07-16)
- 2) La date de la clause A9006C indiquée dans l'article **6.11 Clauses du Guide des CCUA** est changée comme suit :
- Biffer : A9006C (~~2012-07-11~~)
 - Insérer : A9006C (2012-07-16)